CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

綜合財務狀況表

As at 31 December 2020 於二零二零年十二月三十一日

十二月三十一日					31 December 2020 二零二零年	31 December 2019 二零一九年
Right						
ASSETS					*	+
Cash and short-term funds 現金及短期資金 14	ACCETO		恣 喜	LL) bT	1 /670	17670
Balances with banks and other financial institutions 金融機構結餘 458,770 2,862,464 1,743,242 Derivative financial institutions 分性金融工具 16(b) 563,443 543,793 Advances to customers 客戶貸款 17 54,913,063 52,308,452 Trade bills 商業票據 915,668 724,425 Accrued interest and other assets 應計利息及其他資產 2,256,692 2,026,736 Debt securities measured at amortized cost Equity securities designated at fair value through other comprehensive income 全面收益計量之股本證券 19 1,316,272 1,074,054 固定資產 20 3,749,930 4,075,218 Investment properties 投資物業 20 49,500 —— 41,300 Deferred tax assets 資產總額 112,323,684 111,406,634 112,323,684 111,406,634 112,323,684 111,406,634 112,323,684 111,406,634 113,634 1				14	4 966 655	5 290 706
financial institutions				17	4,300,000	0,200,700
Trading assets 持作交易用途資產 15 1,948,454 1,943,242 Derivative financial instruments 衍生金融工具 16(b) 563,443 543,793 Advances to customers 客戶貸款 17 54,913,063 52,308,452 Trade bills 商業票據 915,668 724,425 Accrued interest and other assets 應計利息及其他資產 2,256,692 2,026,736 Debt securities measured at amortized cost 以攤銷成本計量之債務證券 18 41,185,231 40,516,236 Equity securities designated at fair value through other comprehensive income 有收益計量之股本證券 19 1,316,272 1,074,054 Fixed assets 固定資產 20 3,749,930 4,075,218 Investment properties 投資物業 20 49,500 - Asset held for sale 持作出售之資產 - 41,300 Deferred tax assets 資產總額 112,323,684 111,406,634 LIABILITIES 負債 1 10,041,639 9,140,295 Deposits and balances of banks and other financial institutions 存款及結餘 21 10,041,639 9,140,295					458,770	2.862.464
Derivative financial instruments	Trading a	ussets		15		
Trade bills	Derivative	e financial instruments		16(b)	563,443	543,793
Restriction (根理	Advances	s to customers	客戶貸款	17	54,913,063	52,308,452
Debt securities measured at amortized cost Equity securities designated at fair value through other comprehensive income	Trade bills	S	商業票據		915,668	724,425
Equity securities designated at fair value through other comprehensive income	Accrued i	interest and other assets	應計利息及其他資產		2,256,692	2,026,736
other comprehensive income 全面收益計量之股本證券 19 1,316,272 1,074,054 Fixed assets 固定資產 20 3,749,930 4,075,218 Investment properties 投資物業 20 49,500 - Asset held for sale 持作出售之資產 - 41,300 Deferred tax assets 遞延税項資產 25(b) 6 8 Total assets 資產總額 112,323,684 111,406,634 LIABILITIES 負債 112,323,684 111,406,634 LIABILITIES 負債 2 76,538,430 75,043,411 Other financial institutions 存款及結餘 21 10,041,639 9,140,295 Deposits from customers 客戶存款 22 76,538,430 75,043,411 Trading liabilities 交易賬項下之負債 23 1,948,454 4948,173 Certificates of deposit issued 已發行行款證 4,167,874 4,730,098 Debt securities issued 已發行債務證券 1,544,626 1,165,268 Derivative financial instruments 衍生金融工具 16(b) 1,080,890 385,348	Debt sec	urities measured at amortized cost	以攤銷成本計量之債務證券	18	41,185,231	40,516,236
Fixed assets 固定資產 20 3,749,930 4,075,218 Investment properties 投資物業 20 49,500 - Asset held for sale 持作出售之資產 - 41,300 Deferred tax assets 遞延税項資產 25(b) 6 8 Total assets 資產總額 112,323,684 111,406,634 LIABILITIES 負債 112,323,684 111,406,634 LiABILITIES 負債 110,041,639 9,140,295 Deposits and balances of banks and other financial institutions 存款及結餘 21 10,041,639 9,140,295 Deposits from customers 客戶存款 22 76,538,430 75,043,411 Trading liabilities 交易賬項下之負債 23 1,948,454 948,173 Certificates of deposit issued 已發行存款證 4,167,874 4,730,098 Debt securities issued 已發行債務證券 1,544,626 1,165,268 Derivative financial instruments 衍生金融工具 16(b) 1,080,890 385,348 Other liabilities 其他負債 24 1,670,574 3,138,648	Equity se	curities designated at fair value through				
Investment properties	other c	comprehensive income	全面收益計量之股本證券	19	1,316,272	1,074,054
Asset held for sale	Fixed ass	sets		20	3,749,930	4,075,218
Deferred tax assets 遞延税項資產 25(b) 6 8 Total assets 資產總額 112,323,684 111,406,634 LIABILITIES 負債 Deposits and balances of banks and other financial institutions 銀行同業及其他金融機構之存款 21 10,041,639 9,140,295 Deposits from customers 客戶存款 22 76,538,430 75,043,411 Trading liabilities 交易賬項下之負債 23 1,948,454 948,173 Certificates of deposit issued 已發行存款證 4,167,874 4,730,098 Debt securities issued 已發行債務證券 1,544,626 1,165,268 Derivative financial instruments 衍生金融工具 16(b) 1,080,890 385,348 Other liabilities 其他負債 24 1,670,574 3,138,648 Deferred tax liabilities 運延税項負債 25(b) 603,967 652,443 Subordinated notes issued 已發行後償票據 - 1,555,776 Total liabilities 負債總額 97,596,454 96,759,460 EQUITY 權益 Share capital 以本 26 4,830,448 4,830,448	Investme	nt properties		20	49,500	_
Total assets LIABILITIES Deposits and balances of banks and other financial institutions Deposits from customers Deposits from customers Peptidicates of deposit issued Debt securities issued Derivative financial instruments Deferred tax liabilities Deferred tax liabili					_	41,300
LIABILITIES 負債 Deposits and balances of banks and other financial institutions 銀行同業及其他金融機構之 Other financial institutions 存款及結餘 21 10,041,639 9,140,295 Deposits from customers 客戶存款 22 76,538,430 75,043,411 Trading liabilities 交易脹項下之負債 23 1,948,454 948,173 Certificates of deposit issued 已發行存款證 4,167,874 4,730,098 Debt securities issued 已發行債務證券 1,544,626 1,165,268 Derivative financial instruments 衍生金融工具 16(b) 1,080,890 385,348 Other liabilities 其他負債 24 1,670,574 3,138,648 Deferred tax liabilities 遞延税項負債 25(b) 603,967 652,443 Subordinated notes issued 已發行後償票據 - 1,555,776 Total liabilities 負債總額 97,596,454 96,759,460 EQUITY 權益 Share capital 股本 26 4,830,448 4,830,448	Deferred	tax assets	遞延税項資產	25(b)	6	8
Deposits and balances of banks and other financial institutions 銀行同業及其他金融機構之存款及結餘 21 10,041,639 9,140,295 Deposits from customers 客戶存款 22 76,538,430 75,043,411 Trading liabilities 交易賬項下之負債 23 1,948,454 948,173 Certificates of deposit issued 已發行存款證 4,167,874 4,730,098 Debt securities issued 已發行債務證券 1,544,626 1,165,268 Derivative financial instruments 衍生金融工具 16(b) 1,080,890 385,348 Other liabilities 其他負債 24 1,670,574 3,138,648 Deferred tax liabilities 遞延税項負債 25(b) 603,967 652,443 Subordinated notes issued 已發行後償票據 - 1,555,776 Total liabilities 負債總額 97,596,454 96,759,460 EQUITY 權益 Share capital 股本 26 4,830,448 4,830,448	Total asse	ets	資產總額		112,323,684	111,406,634
other financial institutions 存款及結餘 21 10,041,639 9,140,295 Deposits from customers 客戶存款 22 76,538,430 75,043,411 Trading liabilities 交易賬項下之負債 23 1,948,454 948,173 Certificates of deposit issued 已發行存款證 4,167,874 4,730,098 Debt securities issued 已發行債務證券 1,544,626 1,165,268 Derivative financial instruments 衍生金融工具 16(b) 1,080,890 385,348 Other liabilities 其他負債 24 1,670,574 3,138,648 Deferred tax liabilities 透延税項負債 25(b) 603,967 652,443 Subordinated notes issued 已發行後償票據 - 1,555,776 Total liabilities 負債總額 97,596,454 96,759,460 EQUITY 權益 Share capital 股本 26 4,830,448 4,830,448	LIABILIT	TIES	負債			
Deposits from customers 客戶存款 22 76,538,430 75,043,411 Trading liabilities 交易賬項下之負債 23 1,948,454 948,173 Certificates of deposit issued 已發行存款證 4,167,874 4,730,098 Debt securities issued 已發行債務證券 1,544,626 1,165,268 Derivative financial instruments 衍生金融工具 16(b) 1,080,890 385,348 Other liabilities 其他負債 24 1,670,574 3,138,648 Deferred tax liabilities 遞延税項負債 25(b) 603,967 652,443 Subordinated notes issued 已發行後償票據 - 1,555,776 Total liabilities 負債總額 97,596,454 96,759,460 EQUITY 權益 Share capital 股本 26 4,830,448 4,830,448	Deposits	and balances of banks and	銀行同業及其他金融機構之			
Trading liabilities 交易賬項下之負債 23 1,948,454 948,173 Certificates of deposit issued 已發行存款證 4,167,874 4,730,098 Debt securities issued 已發行債務證券 1,544,626 1,165,268 Derivative financial instruments 衍生金融工具 16(b) 1,080,890 385,348 Other liabilities 其他負債 24 1,670,574 3,138,648 Deferred tax liabilities 遞延税項負債 25(b) 603,967 652,443 Subordinated notes issued 已發行後償票據 - 1,555,776 Total liabilities 負債總額 97,596,454 96,759,460 EQUITY 權益 Share capital 股本 26 4,830,448 4,830,448	other fi	nancial institutions	存款及結餘	21	10,041,639	9,140,295
Certificates of deposit issued 已發行存款證 4,167,874 4,730,098 Debt securities issued 已發行債務證券 1,544,626 1,165,268 Derivative financial instruments 衍生金融工具 16(b) 1,080,890 385,348 Other liabilities 其他負債 24 1,670,574 3,138,648 Deferred tax liabilities 遞延税項負債 25(b) 603,967 652,443 Subordinated notes issued 已發行後償票據 - 1,555,776 Total liabilities 負債總額 97,596,454 96,759,460 EQUITY 權益 Share capital 股本 26 4,830,448 4,830,448			客戶存款	22	76,538,430	75,043,411
Debt securities issued 已發行債務證券 1,544,626 1,165,268 Derivative financial instruments 衍生金融工具 16(b) 1,080,890 385,348 Other liabilities 其他負債 24 1,670,574 3,138,648 Deferred tax liabilities 遞延税項負債 25(b) 603,967 652,443 Subordinated notes issued 已發行後償票據 - 1,555,776 Total liabilities 負債總額 97,596,454 96,759,460 EQUITY 權益 Share capital 股本 26 4,830,448 4,830,448	_			23	1,948,454	948,173
Derivative financial instruments 衍生金融工具 16(b) 1,080,890 385,348 Other liabilities 其他負債 24 1,670,574 3,138,648 Deferred tax liabilities 遞延税項負債 25(b) 603,967 652,443 Subordinated notes issued 已發行後償票據 - 1,555,776 Total liabilities 負債總額 97,596,454 96,759,460 EQUITY 權益 Share capital 股本 26 4,830,448 4,830,448	Certificate	es of deposit issued			4,167,874	4,730,098
Other liabilities 其他負債 24 1,670,574 3,138,648 Deferred tax liabilities 遞延税項負債 25(b) 603,967 652,443 Subordinated notes issued 已發行後償票據 - 1,555,776 Total liabilities 負債總額 97,596,454 96,759,460 EQUITY 權益 Share capital 股本 26 4,830,448 4,830,448					1,544,626	
Deferred tax liabilities 遞延税項負債 25(b) 603,967 652,443 Subordinated notes issued 已發行後償票據 - 1,555,776 Total liabilities 負債總額 97,596,454 96,759,460 EQUITY 權益 Share capital 股本 26 4,830,448 4,830,448				` ,	1,080,890	385,348
Subordinated notes issued 已發行後償票據 - 1,555,776 Total liabilities 負債總額 97,596,454 96,759,460 EQUITY 權益 Share capital 股本 26 4,830,448 4,830,448						
Total liabilities 負債總額 97,596,454 96,759,460 EQUITY 權益 Share capital 股本 26 4,830,448 4,830,448				25(b)	603,967	
EQUITY 權益 Share capital 股本 26 4,830,448 4,830,448	Subordina	ated notes issued	已發行後償票據			1,555,776
Share capital 股本 26 4,830,448 4,830,448	Total liabi	ilities	負債總額		97,596,454	96,759,460
	EQUITY					
Reserves	Share cap	pital		26	4,830,448	4,830,448
	Reserves		儲備		9,896,782	9,816,726
Total equity 權益總額 14,727,230 14,647,174	Total equ	ity	權益總額		14,727,230	14,647,174
Total equity and liabilities 權益及負債總額 112,323,684 111,406,634	Total equ	ity and liabilities	權益及負債總額		112,323,684	111,406,634

Approved and authorized for issue by the Board of Directors on 16 March 2021.

經董事會於二零二一年三月十六日批准及授權頒佈。

Daniel TSAI Ming ChungHung SHIHRaymond LEE Wing Hung蔡明忠石宏李永鴻DirectorDirectorDirector董事董事董事

The notes on pages 75 to 218 form part of these financial statements.

載於第75至218頁之附註為此等財務報告之一部分。

70